

THANK YOU!



Oplà Floor

Premessa - Introduction - Préambule

IT

ATTENZIONE La sicurezza dell'apparecchio   garantita solo rispettando queste istruzioni sia in fase di installazione che di impiego;   pertanto necessario conservarle. OLIVELAB, seguendo una politica di miglioramento continuo dei suoi prodotti, si riserva il diritto di aggiornare i manuali e le schede tecniche senza l'obbligo di aggiornare quelli gi  rilasciati, salvo notifica ai clienti interessati per aggiornamenti relativi a elementi di sicurezza. L'apparecchio non pu  essere in alcun modo modificato o manomesso, ogni modifica ne pu  compromettere la sicurezza rendendo lo stesso pericoloso. L'inosservanza delle informazioni descritte in questa pubblicazione comporter  il decadimento immediato della garanzia e l'assunzione, da parte dell'acquirente, di ogni responsabilit  civile e penale in caso di danni a persone o cose.

CONOSCERE IL PRODOTTO

Opl  Floor   una lampada da terra contemporanea dal design essenziale e funzionale. La sottile struttura in acciaio mantiene la purezza del linguaggio geometrico della collezione e integra una doppia fonte luminosa. Ogni luce   montata su un meccanismo magnetico centrale che funge da fulcro: entrambe le luci possono ruotare e inclinarsi sull'asse orizzontale, mentre la luce inferiore pu  ruotare anche sull'asse verticale, garantendo massima flessibilit  e orientamento preciso del fascio luminoso.

EN

WARNING !The safety of the device is guaranteed only if these instructions are followed during both installation and use; it is therefore essential to keep them.

OLIVELAB, in line with its policy of continuous product improvement, reserves the right to update manuals and technical sheets without any obligation to revise those already issued, except when updates concern safety-related elements, in which case the relevant customers will be notified.

The device must not be modified or tampered with in any way; any modification may compromise its safety and make it hazardous.

Failure to comply with the information provided in this publication will result in the immediate voiding of the warranty and the buyer assuming full civil and criminal liability in the event of damage to persons or property.

ABOUT THE PRODUCT

Opl  Floor is a contemporary floor lamp with a sleek, functional design. Its slim steel structure preserves the purity of the collection's geometric language and integrates a double light source. Each light is mounted on a central magnetic mechanism that acts as a pivot: both lights can rotate and tilt along the horizontal axis, while the lower light can also rotate along the vertical axis, ensuring maximum flexibility and precise light direction.

FR

ATTENTION! La sécurité de l'appareil est garantie uniquement si ces instructions sont respectées lors de l'installation et de l'utilisation ; il est donc essentiel de les conserver.

OLIVELAB, conformément à sa politique d'amélioration continue de ses produits, se réserve le droit de mettre à jour les manuels et les fiches techniques sans obligation de réviser ceux déjà fournis, sauf si les mises à jour concernent des éléments liés à la sécurité, auquel cas les clients concernés seront informés. L'appareil ne doit en aucun cas être modifié ou trafiqué ; toute modification peut compromettre sa sécurité et le rendre dangereux. Le non-respect des informations contenues dans cette publication entraînera l'annulation immédiate de la garantie et la prise en charge, par l'acheteur, de l'entière responsabilité civile et pénale en cas de dommages à des personnes ou à des biens.

CONNAÎTRE LE PRODUIT

Opl  Floor est une lampe sur pied contemporaine au design  pur  et fonctionnel. La structure fine en acier conserve la pureté du langage géométrique de la collection et intègre une double source lumineuse. Chaque lumière est montée sur un mécanisme magnétique central qui sert de pivot : les deux lumières peuvent pivoter et s'incliner sur l'axe horizontal, tandis que la lumière inférieure peut également pivoter sur l'axe vertical, offrant une flexibilit  maximale et une orientation précise du faisceau lumineux.

Garanzia - Warranty - Garantie

IT

L'apparecchio   garantito per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto certificata dalla emissione dello scontrino fiscale o fattura di vendita.

Per usufruire delle prestazioni di riparazione in garanzia,   necessario sempre rivolgersi al rivenditore o punto vendita dove   stato acquistato il prodotto, presentando lo scontrino fiscale o fattura di vendita.

Il produttore   tenuto unicamente a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto o le parti di esso che risultano difettose a seguito verifica effettuata presso il proprio stabilimento.

La garanzia, con esclusioni di responsabilit  per danni diretti e indiretti, si ritiene limitata ai soli difetti di materiale o di lavorazione e cessa di avere effetto nei seguenti casi:

- Malf funzionamento o danni causati da negligenza dell'utilizzatore;
 - Malf funzionamento o danni causati da calamit  naturali come incendi, terremoti, inondazioni, ecc;
 - Malf funzionamento o danni causati dall'utente, volontariamente o accidentalmente;
 - Malf funzionamento o danni causati dall'uso improprio e scorretto, da modifiche apportate al prodotto e/o all'installazione e da operazioni non conformi alle istruzioni contenute nel presente manuale;
 - Riparazioni e/o danni di riparazione causati da personale non espressamente autorizzato dal produttore;
- Il produttore non si assume alcuna responsabilit  per eventuali danni a persone, animali o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto o dalla caduta accidentale causata da forze esterne.

Per domande o informazioni rivolgersi a: support@olivlab.it.

EN

The equipment is guaranteed for a period of 24 months from the date of purchase certified by the sales invoice.

In order to benefit from warranty repair services, please contact the center where you purchased the product, by submitting the invoice of sale. The manufacturer is only held to repair or replace the product or parts of the product if it's considered to be defective by tests conducted at the company itself.

The warranty, with no liability for direct or indirect damages, is considered to be limited to defects in material or manufacturing and ceases to be effective in the following cases:

- Malfunctions or damage caused by negligence of the user
- Malfunctions or damage caused by natural disasters such as fires, earthquakes, floods, etc. ;
- Voluntary or accidental malfunctions or damage caused by the user;
- Malfunctions or damage caused by improper use and misuse, modifications to the product and/or installation and operations not in accordance with the present instructions manual;
- Repairs and/or repair damage caused by persons not expressly authorized by the manufacturer;

The manufacturer assumes no responsibility for improper use or damage to people, animals or objects due to accidental malfunction of part of the product due to external causes.

Please contact support@olivlab.it for any further question or information.

FR

L'appareil est garanti pour une période de 24 mois   partir de la date d'achat certifi e par la délivrance du ticket de caisse ou de la facture de vente. Pour bénéficier des services de réparation sous garantie, il est nécessaire de s'adresser toujours au revendeur ou au point de vente où le produit a été acheté, en présentant le ticket de caisse ou la facture de vente. Le fabricant est tenu de réparer ou de remplacer gratuitement le produit ou ses pièces défectueuses suite à une vérification effectuée dans ses propres installations. La garantie, à l'exclusion de toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects, est limitée uniquement aux défauts de matériau ou de fabrication et cesse d'être en vigueur dans les cas suivants:

- Dysfonctionnement ou dommages causés par la négligence de l'utilisateur
- Dysfonctionnement ou dommages causés par des catastrophes naturelles telles que incendies, tremblements de terre, inondations, etc.
- Dysfonctionnement ou dommages causés par l'utilisateur, volontairement ou accidentellement;
- Dysfonctionnement ou dommages causés par une utilisation inappropriée, des modifications apportées au produit et/ou à son installation et des opérations non conformes aux instructions contenues dans ce manuel;
- Réparations et/ou dommages de réparation causés par du personnel non expressément autorisé par le fabricant; Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages éventuels aux personnes, aux animaux ou aux biens résultant d'une utilisation inappropriée du produit ou d'une chute accidentelle caus e par des forces externes. Pour toute question ou information, veuillez contacter: support@olivlab.it.

Utilizzo Manutenzione e Smaltimento - Use Maintenance and Disposal- Utilisation Manutention et Elimination

IT

Accendere e spegnere la lampada OPLÁ Floor utilizzando l'interruttore ON/OFF presente lungo il cavo. Il fascio luminoso emesso dalla lampadina è orientabile secondo le modalità indicate nelle istruzioni (A). Pulire esclusivamente con un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare solventi né detersivi abrasivi. In caso di rottura o danni permanenti, interrompere immediatamente l'uso e contattare Olivelaab. La sostituzione della lampadina (C) deve essere effettuata esclusivamente con prodotti della stessa tipologia e conformi alle specifiche tecniche: GU5.3 LED 12V max 6W. La lampada Oplá è conforme alla Direttiva RoHS. Per lo smaltimento, conferire il prodotto negli appositi centri di raccolta RAEE, secondo le disposizioni del proprio Comune di residenza.

EN

Switch the OPLÁ Wall lamp on and off using the ON/OFF control on the cord. The light beam emitted by the bulb can be adjusted according to the instructions indicated in section (A). Clean only with a soft, slightly damp cloth. Do not use solvents or abrasive detergents. In the event of breakage or permanent damage, discontinue use immediately and contact Olivelaab. The bulb (C) must be replaced only with products of the same type and compliant with the following specifications: GU5.3 LED 12V max 6W. The Oplá lamp complies with the RoHS Directive. For disposal, deliver the product to an authorized WEEE collection facility in accordance with local regulations.

FR

Allumer et éteindre la lampe OPLÁ Floor à l'aide de l'interrupteur ON/OFF présent sur le cordon. Le faisceau lumineux émis par l'ampoule est orientable selon les modalités indiquées dans les instructions (A). Nettoyer uniquement avec un chiffon doux légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de détergents abrasifs. En cas de casse ou de dommage permanent, cesser immédiatement l'utilisation et contacter Olivelaab. Le remplacement de l'ampoule (C) doit être effectué exclusivement avec un produit de même type et conforme aux spécifications suivantes : GU5.3 LED 12V max 6W. La lampe Oplá est conforme à la directive RoHS. Pour son élimination, déposer le produit dans un centre de collecte agréé DEEE, conformément à la réglementation locale.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Type : Floor indoor
Materials : Iron and Brass
Light source : 2 x Max 6W 12V LED GU5.3(Bulb Ø max 50mm)
Voltage : 180-240 V 50/60 Hz
Dimming : No
Gross weight : 4kg
Certifications : CE, EMC (EN55032, EN61000, EN55024), LVD (EN61347), RoHS (IEC62321), Luminaires (IEC60598)



Class II

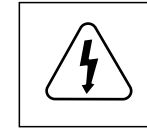
IP 30



Avvertenze - Safety instruction - Avertissement



(a)



(b)



(c)

IT

- Attenzione! All'atto dell'installazione ed ogni volta che si interviene sull'apparecchio, assicurarsi che sia stata tolta la tensione di alimentazione. (b)
-Attenzione! Posizionare la lampada su una superficie piana e stabile ed evitare urti; leggere oscillazioni possono verificarsi quando si ruotano o inclinano le fonti luminose e non indicano malfunzionamento.
- Attenzione! Non è consentito l'utilizzo della lampada in ambienti diversi da quelli domestici o di ufficio con ventilazione adeguata: non superare i limiti di temperatura ambiente e di esercizio indicati (-15 + 40°C) (a)
- Attenzione! È possibile maneggiare la lampada come descritto nelle istruzioni, non tirare, non usare la forza e non cercare di ruotare la fonte luminosa se non come indicato in questo libretto al disegno B. (a)
- Attenzione! Ogni apparecchio porta l'indicazione del tipo di lampadina da utilizzare in relazione alla potenza espressa in Watt. Non si deve mai fare uso di lampadine con potenza (Watt) maggiore. (a)
-Attenzione ! Non fissare la sorgente luminosa. (c)

EN

-Warning! During installation and any time work is carried out on the device, ensure that the power supply is disconnected. (b)
-Warning! Place the lamp on a flat, stable surface and avoid impacts; slight wobbling may occur when rotating or tilting the light sources and does not indicate a malfunction.(a)
-Warning! The use of the lamp is only permitted in domestic or office environments with adequate ventilation: do not exceed the ambient and operating temperature limits indicated (-15 + 40°C). (a)
-Warning! The lamp may be handled only as described in the instructions. Do not pull, force, or attempt to rotate the light source in any way other than as indicated in this manual (drawing B). (a)
-Warning! Each device indicates the type of bulb to be used, based on the power expressed in Watts. Bulbs with a higher wattage must never be used. (a)
-Warning! Do not stare directly at the light source. (c)

FR

-Attention ! Lors de l'installation et à chaque intervention sur l'appareil, s'assurer que l'alimentation électrique est coupée. (b)
-Attention! Placez la lampe sur une surface plane et stable et évitez les chocs ; de légers balancements peuvent se produire lors de la rotation ou de l'inclinaison des sources lumineuses et n'indiquent pas un dysfonctionnement.(a)
-Attention ! L'utilisation de la lampe est autorisée uniquement dans des environnements domestiques ou de bureau avec une ventilation adéquate : ne pas dépasser les limites de température ambiante et de fonctionnement indiquées (-15 + 40°C). (a)
-Attention ! La lampe doit être manipulée uniquement comme décrit dans les instructions. Ne pas tirer, forcer ou essayer de faire pivoter la source lumineuse autrement que comme indiqué dans ce livret at le schéma B. (a)
-Attention ! Chaque appareil indique le type d'ampoule à utiliser en fonction de la puissance exprimée en Watts. Il ne faut jamais utiliser d'ampoules avec une puissance supérieure. (a)
-Attention ! Ne pas fixer la source lumineuse. (c)

Istruzioni per il montaggio - Installation instructions Instructions de montage

IT



Attenzione:

La LUCE SUPERIORE ruota di 180° (asse orizzontale) e 90° (asse verticale). La LUCE INFERIORE ruota di 180° (asse orizzontale) e 270° (asse verticale). NON forzare oltre i limiti indicati per evitare danni irreparabili alla lampada. (A)

- Togliete la lampada dall'imballaggio e appoggiate la base in modo stabile sul pavimento.
- Inserite l'alimentatore in una presa di corrente e accendete o spegnete la lampada tramite l'interruttore on/off posizionato sul cavo (B).
- **SOSTITUZIONE LAMPADINA (C)** : Svitare il tappino superiore, estrarre l'interno, cambiare lampadina, riinsertire l'interno facendo attenzione a non pizzicare il cavo e riavvitare il tappino superiore.

EN



Warning:

The UPPER LIGHT rotates 180° (horizontal axis) and 90° (vertical axis).
The LOWER LIGHT rotates 180° (horizontal axis) and 270° (vertical axis). DO NOT force beyond the indicated limits to avoid irreversible damage to the lamp.(A)

- Remove the lamp from its packaging and place the base securely on the floor.
- Plug the power adapter into an outlet and turn the lamp on or off using the on/off switch located on the cable (B).
- BULB REPLACEMENT (C)**: Unscrew the upper cap, remove the inner part, replace the bulb, reinsert the inner part taking care not to pinch the cable, and screw the upper cap back on.

FR



Attention :

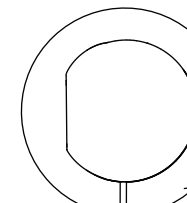
La LUMIÈRE SUPÉRIEURE pivote de 180° (axe horizontal) et 90° (axe vertical).
La LUMIÈRE INFÉRIEURE pivote de 180° (axe horizontal) et 270° (axe vertical). Ne forcez pas au-delà des limites indiquées afin d'éviter des dommages irréversibles à la lampe.(A)

- Retirez la lampe de son emballage et placez la base solidement sur le sol.
- Branchez l'alimentation sur une prise et allumez ou éteignez la lampe à l'aide de l'interrupteur on/off situé sur le câble (B).
- REPLACEMENT DE L'AMPOULE (C)** : Dévisser le capuchon supérieur, retirer l'intérieur, changer l'ampoule, réinsérer l'intérieur en veillant à ne pas pincer le câble, puis revisser le capuchon supérieur.

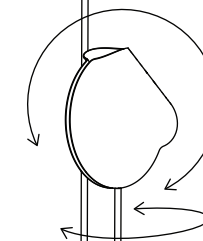
(A)



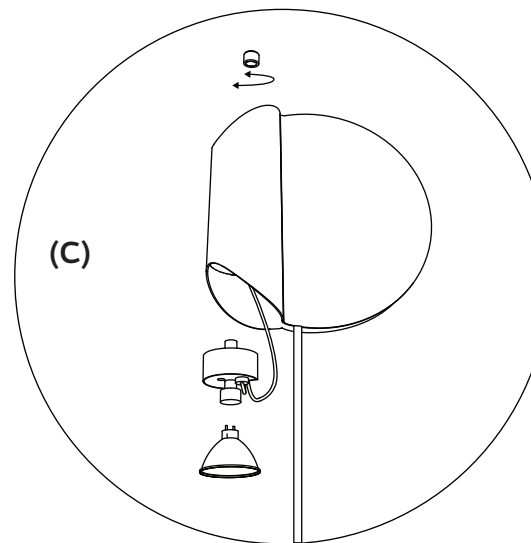
ROTATION :
Horizontal axis: 180°
Vertical axis: 90°



ROTATION :
Horizontal axis: 180°
Vertical axis: 270°



(C)



(B)

